



GAZDASÁGI
VERSENYHIVATAL
VERSENYTANÁCS

☒ 1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

☎ 472-8864 ☎ Fax: 472-8860

Vj-184/2004/10.

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa a **Flextronics Sales and Marketing (A-P) Ltd.** kérelmező összefonódás engedélyezése iránti kérelmére indult eljárásban, amelyben további ügyfélként részt vett az **Agilent Technologies Inc.** – tárgyaláson kívül – meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t

A Versenytanács engedélyezi, hogy a Flextronics Sales and Marketing (A-P) Ltd. irányítást szerezzen az Agilent Technologies Inc. kameramodul üzletága felett.

A határozat felülvizsgálatát az ügyfelek a kézbesítéstől számított harminc napon belül kérhetik a Fővárosi Bírósághoz címzett, de a Gazdasági Versenyhivatalnál benyújtandó keresettel.

I n d o k o l á s

I.

A kérelmezett összefonódás

- 1) A kérelmező Flextronics Sales and Marketing (A-P) Ltd. (a továbbiakban: Flextronics) a 2004. október 27-én kelt eszközvásárlási szerződéssel (a továbbiakban: Szerződés) megvásárolta az Agilent Technologies Inc. (a továbbiakban: Agilent) kameramodul üzletágát (a továbbiakban: Üzletág).
- 2) Az Agilent vállalta, hogy a Szerződés hatálybalépését követő három évig nem folytat az Üzletágba tartozó tevékenységet.

- 3) A kérelmező a Gazdasági Versenyhivataltól 2004. november 29-én kelt kérelmében a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló, módosított 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) VI. fejezetének rendelkezései alapján az 1. pontban hivatkozott tranzakció engedélyezését kérte.
- 4) A vizsgáló által a Tpv. 68. § (4) bekezdése alapján elrendelt hiánypótlást a kérelmező 2005. január 6-án teljesítette.
- 5) A kérelmezett tranzakciót a 139/2004/EK. rendelet alapján az Európai Közösség Bizottságához nem kellett bejelenteni.

II.

Az összefonódás résztvevői

- 6) A Flextronics a Flextronics International Ltd. által irányított vállalkozáscsoport (a továbbiakban: Flextronics-csoport) tagja, mely vállalkozáscsoport elektronikai gyártási szolgáltatásokat (a továbbiakban: EMS) kínál számítástechnikával, kommunikációval, háztartási cikkek gyártásával és egészségüggyel foglalkozó vállalkozások részére a világ egész területére kiterjedően. A Flextronics részesedése az EMS világméretű forgalmából 10-15 százalék közötti. EMS tevékenységgel nagyszámú vállalkozás foglalkozik, melyek többsége szintén a világ egész területén forgalmazza áruit. A Flextronics-csoport (Kínában honos tagja révén) kameramodul termékeket is gyárt, melynek világméretű forgalmából való részesedés minimális.
- 7) A Flextronics-csoport magyarországi tagjai az EMS tevékenység mellett vagyonekezelési, ingatlan bérbeadási és üzletviteli tanácsadási tevékenységet folytatnak. A Flextronics-csoport magyarországi tagjainak 2003. évi nettó árbevétele, valamint a külföldön honos tagjainak a Magyar Köztársaság területén elért 2003. évi nettó árbevétele – a vállalkozáscsoporton belüli forgalom nélkül – együttesen több száz milliárd forint volt.

- 8) A Flextronics International Ltd. 2004. augusztus 16-án irányítást szerzett a Northfield Acquisition Corporation felett, amely által irányított vállalkozáscsoport külföldön honos tagjai 2003. évben ötszázmillió forintot meghaladó nettó árbevételt értek el a Magyar Köztársaság területén.
- 9) Az Üzletág vagyona hardware-ből, berendezésekből, gépekből, szerszámokból és más a Szerződésben meghatározott javakból áll, melyek szükségesek a kameramodul, valamint más kapcsolódó termékek előállításához. Kameramodult világszerte nagyszámú vállalkozás állít elő, melyek azt – csakúgy, mint az Üzletág – a világ egész területén forgalmazzák. Az Üzletág részesedése a világméretű kameramodul forgalomból kevesebb, mint 10 százalék. A kameramodul és az EMS felhasználási célja eltér egymástól.
- 10) Az Üzletág által a Magyar Köztársaság területén elért nettó árbevétel 2004. évben kevesebb volt, mint ötszázmillió forint.

III.

Az engedélykérési kötelezettség

- 11) Az Üzletág (mint vállalkozásrész) 1) pont szerinti megvásárlása a Tpvt. 23. § (1) bekezdés a) pontja alapján vállalkozások összefonódásának minősül.
- 12) Az összefonódással érintett vállalkozások (a Tpvt. 26. § szerint a Flextronics-csoport tagjai és az Üzletág) 2003. évi együttes nettó árbevétele meghaladta a tízmilliárd forintot, ezen belül az Üzletágé ugyan nem érte el az ötszázmillió forintot, a jelen összefonódást megelőző két éven belül a Flextronics-csoport által megvalósított további összefonódással (lásd 8. pont) együtt azonban igen, ezért a kérelmezett összefonódáshoz – a Tpvt. 24. § (1) bekezdése alapján – a Gazdasági Versenyhivatal engedélye szükséges.

IV.

Az engedélyezés

- 13) A Tpv. 30.§ (2) bekezdése alapján a Gazdasági Versenyhivatal nem tagadhatja meg az engedélyt, ha az összefonódás nem hoz létre, vagy nem erősít meg olyan gazdasági erőfölényt, amely akadályozza a hatékony verseny kialakulását, fennmaradását, vagy fejlődését az érintett piacon (Tpv. 14. §).
- 14) Az összefonódással érintett piac(ok)nak minősülnek mindazok, amely(ek)en az összefonódás valamely (akár közvetlen, akár közvetett) résztvevője piaci tevékenységet fejt ki, melyek tekintetében a Versenytanács az összefonódás horizontális-, vertikális-, portfólió-, és konglomerátum hatásait vizsgálja a Gazdasági Versenyhivatal Elnökének és a Versenytanács Elnökének 1/2003. sz. közleményében (a továbbiakban: Közlemény) foglaltak szerint.
- 15) A Versenytanács az összefonódással érintett földrajzi piacot (Tpv. 14. § (3) bekezdés) világméretűnek tekintette, figyelembe véve azt, hogy az érintett vállalkozások és azok főbb versenytársai is a világ egész területén forgalmazzák termékeiket.
- 16) A Versenytanács az összefonódással érintett árupiac (Tpv. 14. § (2) bekezdés) egyértelmű meghatározását szükségtelennek tartotta, mert a 16) pont szerinti földrajzi piacon az EMS esetében a Flextronics-csoport egyedüli-, a kameramodul termékekből pedig a Flextronics-csoport és az Üzletág együttes részesedése legfeljebb 15 százalék, vagyis a káros horizontális hatások attól függetlenül kizárhatók, hogy az EMS és a kameramodul azonos, vagy különböző árupiacokhoz tartozik.
- 17) Az érintett vállalkozások tevékenysége alapján vertikális- és portfólióhatásokkal nem kell számolni, továbbá konglomerátum hatás sem valószínűsíthető az Üzletág piaci részesedési adatai alapján.
- 18) Mindezekre tekintettel a Versenytanács a Tpv. 77.§ (1) bekezdése szerinti jelen határozatában az összefonódást – a Tpv. 71.§ (2) bekezdés alapján előterjesztett vizsgálói jelentésben foglalt indítvánnyal egyezően – engedélyezte.

- 19) Az engedély a Tpvt. 30. § (5) bekezdése alapján kiterjed a 2) pont szerinti versenykorlátozásra is, mert az nem terjed túl az Üzletág jelenlegi működési területén és rövid időre vonatkozik (Versenytanács elvi állásfoglalásai 90.).
- 20) A Versenytanács jelen eljárásában a Közleményben foglaltak alapján alkalmazta a Tpvt. 63.§ (3) bekezdés ac.) pontját, amely szerint a versenyhatósági érdemi határozatot 45 napon belül kell meghozni, amennyiben az engedély a Tpvt. 30.§ (2) bekezdése alapján nyilvánvalóan nem tagadható meg.

V.

Eljárási kérdések

- 21) A kérelmező az eljárás megindításakor a Tpvt. 62.§ (1) bekezdésében foglaltak szerinti kettőmillió forintos eljárási díjat leróta, így az eljárási díj megfizetéséről a jelen határozat nem rendelkezik.
- 22) Az ügyfelek a tárgyalás mellőzését együttesen kérték, ezért a Versenytanács határozatát a Tpvt. 74.§ (1) bekezdése alapján tárgyaláson kívül hozta meg.
- 23) Az ügyfeleket megillető jogorvoslat a Tpvt. 83.§ (1)-(2) bekezdésén alapul.

Budapest, 2005. február 7.